

経営革新セミナー
のご案内

企業の成長をめざして新事業への進出をお考えの経営者向けに、「ちゃんと儲かる」事業計画の立て方をお教えします。
また、承認をとることにより様々な公的支援を受けられる「経営革新計画」についてもご紹介します。

- 日時: 7/25(水) 14:00~16:30
- 会場: 大宮ソニックシティ602会議室
- 対象: さいたま市内の中小企業で、新事業への進出をお考えの方、または経営革新計画の承認を目指している方
- 定員: 50名(先着順)
- 参加費: 無料
- お問合せ・お申込みは、支援課 福田
- E-mail: y-fuku@sozo-saitama.or.jp

専門家による
個別相談会のご案内

- 7/4(水) 弁護士による法律相談会
- 7/18(水) 税理士による税務相談会
- 8/1(水) 専門家によるホームページに関する相談会
- 7/3(火)、8/7(火) 埼玉県信用保証協会による金融相談
- 時間: 10:00~17:00 (金融相談のみ13:30~17:00)
- 会場: (財)さいたま市産業創造財団 相談室
- ※金融相談以外は相談実施4日前(土・日、祝日を除く)までにお申し込み下さい。
申し込みがない場合は中止となります。
- 対象: 市内中小企業の方及び市内で創業予定の方
- お問合せ・お申込みは、支援課 飯田
- E-mail: j-iida@sozo-saitama.or.jp

団塊世代のための創業セミナー
～第二の人生の手ほどき～

退職後に自身の職歴や趣味などを生かして起業したいという中高年世代の方向けに、創業のためのノウハウを伝授いたします。

- 日時: 7/21(土) 10:00~16:00
- 会場: 埼玉県労働会館 第3会議室
(さいたま市浦和区常磐9-2 4-3 JR京浜東北線北浦和駅下車 徒歩約5分)
- 対象: さいたま市内で創業を検討されている方、又は創業者で50代から60代の方
- 定員: 30名(先着順)
- 内容: 団塊世代の創業のメリット・デメリット、創業における心構え・基本的な考え方、アイデアの事業化プロセス、事業計画の立て方、など
- 参加費: 2,000円
- お問合せ・お申込みは、支援課 大塚・羽鳥
- E-mail: h-hato@sozo-saitama.or.jp

●編集部から

今号よりページ数を増やし、ご利用者の声や市内企業様の紹介記事を増やしました。財団や掲載企業様に興味をお持ちいただければ幸いです。また、「ウチの会社も載せてよ」という企業様、大歓迎です。支援課 福田・飯田までご連絡ください。

NEXT STAGE 07年夏号

- 編集・発行/財団法人さいたま市産業創造財団
- URL/ <http://www.sozo-saitama.or.jp>
- 〒338-0002 さいたま市中央区下落合5-4-3 さいたま市産業文化センター4階
- 総務課/ Tel 048-851-6696 Fax 048-851-6653
- 支援課/ Tel 048-851-6652 Fax 048-851-6653
E-mail: shien@sozo-saitama.or.jp
- 金融課/ Tel 048-851-6391 Fax 048-851-6392
E-mail: kinyu@sozo-saitama.or.jp
- 勤労者福祉サービスセンター/
Tel 048-840-1133 Fax 048-859-1711

NEXT STAGE
Saitama City Support Magazine
ネクスト ステージ

さいたま市の中小企業と創業者を支援します。

07年 夏号

(財)さいたま市産業創造財団

CONTENTS
保存版
特集

使える!!

さいたま市の企業・創業支援 P5~P8

あなたのビジネスプラン、実現しませんか
さいたま市ニュービジネス大賞募集 P1~P2シブサワスピリットの発信拠点
新都心ビジネス交流プラザ
オープン P3~P4

- 案産館だより P9
- 創業しました! P10
- インフォメーション P11

(株)日本トップフーズ 熱田社長に聞きました
上手な企業支援活用法昨年度コミュニティビジネス賞受賞
「浦和フットボール通信」

お気軽にご利用ください

(財)さいたま市産業創造財団は、さいたま市が100%出資する公益法人です。
さいたま市内の中小企業・創業予定の方向けに、経営相談・融資・福利厚生サービスなどを行っています。

Take Free

2007年度

「さいたま市ニュービジネス大賞」 ビジネスプランを募集します

～あなたの思い描くビジネスプランをさいたま市で実現！～

「さいたま市ニュービジネス大賞(SNB大賞)」とは、さいたま市内で展開する斬新で独創性あふれる新事業のビジネスプランを表彰、支援する当財団主催のビジネスプランコンテストです。「SNB大賞」はビジネスプランを表彰するだけでなく、その表彰プランの事業実現、更には事業拡大をしていくための多面的な支援を実施するのが特徴です。具体的には、各分野の専門家の無料アドバイスやビジネスマッチング、プラン発表会を通じたメディアPRや受賞者パンフレット作成などを行い、受賞者を積極的に支援しています。また、昨年度に引き続き、女性創業やコミュニティビジネスを志す方を対象とした奨励賞も設置しております。あなたのビジネスプランを実現、飛躍させる良いチャンスです。是非ご応募ください！

【大賞内容】

- 最優秀賞・・・1件：賞金50万円
- 優秀特別賞・・・1件：賞金20万円
- 優秀賞・・・3件：賞金10万円（賞金総額100万円）

【奨励賞内容】

- コミュニティビジネス賞・・・1件：賞金5万円
- 女性創業賞・・・1件：賞金5万円

※大賞に該当しない方の中でコミュニティビジネスや女性創業等に該当する優れたプランについて、「奨励賞」として表彰します。

【募集要項】

●応募資格
新規性・独創性あふれるビジネスアイデアを持っている個人・法人(中小企業者等)。既存の中小企業者等で第二創業も含まれます。

●募集対象
さいたま市で展開する新事業に係るビジネスプランが対象となり、下記のいずれかを満たすことが条件です。

- ①申込時点で1年以内に実施を見込んでいる新事業であること
- ②申込時点で実施してから3年以内の新事業であること

※公的支援機関が実施したビジネスプランコンテストで表彰された事業計画は、募集対象外となります。詳しくはSNB大賞係までお問い合わせください。

●募集期間

2007年6月11日(月)～8月10日(金) 必着

●応募方法

所定の応募申込書に記入の上、財団SNB大賞係宛に郵送または持参、あるいはEメールで提出して下さい。なお、応募申込用紙は窓口またはホームページからダウンロードできます。

●問合せ先・応募先(SNB大賞係)

財団法人さいたま市産業創造財団支援課 大塚、松尾、羽鳥
TEL 048-851-6652 FAX 048-851-6653
URL <http://www.sozo-saitama.or.jp/snbtaisyou.html>
Email h-otsu@sozo-saitama.or.jp

昨年度受賞者のビジネスプランが実現に向かっていきます！



●昨年度最優秀賞受賞
「靴がムレない！ニオイない！
靴内部先端に貼る”靴のリフレッ臭”」

有限会社 武蔵野資材
代表取締役社長 太田 進 氏

一流デザイナーのデザインでパッケージを一新！

靴の防臭・防湿剤を商材としたビジネスプランで最優秀賞を受賞しました。新商品の開発を進める上で困っていたのがパッケージの問題。従来商品よりも高級感のあるデザインにしたいかったのですが、小さな会社なのであまり費用は掛けられません。

そこで、財団の支援メニューとして、有名グラフィックデザイナーにパッケージをデザインしていただくことができました。商品の特性が伝わるようなパッケージができたので、今後は本格的に販路を開拓する予定です。



旧パッケージ

新パッケージ



○昨年度コミュニティビジネス賞受賞
「サッカーフリーペーパー
“浦和フットボール通信”」

株式会社浦和フットボール通信社
村田 要 氏(左)、花沢 佑一 氏(右)

浦和サッカーファンのためのフリーペーパーを創刊！

インターネットで情報を検索していた時に、偶然この賞を見つけたことがきっかけで応募しました。コミュニティビジネス賞受賞後は事業計画や販路開拓などについて財団の支援を受け、広告クライアント探しにも協力してもらえました。

今年2月に株式会社を設立、3月にフリーペーパー「浦和フットボール通信」(月刊・毎月4.5万部発行)を創刊しました。現在は財団運営のインキュベータ「案産館」に入居し、サッカーを通じた地域密着型コミュニティの形成を目指して奮闘しています。



○昨年度女性創業賞受賞
「心と身体から始まる、
働く女性を応援するトータルサロン」

美肌サロンFairy 小島 真知子 氏

念願のエステサロンを独立開業！

さいたま商工会議所の「女性創業塾」を通じてこの賞に応募し、女性創業賞を受賞しました。夢とエステの技術はあるけれど、経営のことは何ひとつ知らなかったのが、受賞後は毎日が勉強の連続でした。財団で事業計画の立て方を教えていただき、専門家の先生方のアドバイスで、ホームページやチラシも素敵なものができました。

今年2月には生まれ育った岩槻区で念願のエステサロンを開業！まだまだ夢に向かっての第1歩ですが、財団の皆さんがいつでも相談に乗ってくれるので、心強く感じています。



新都心ビジネス交流プラザオープン!!



産学連携支援センター埼玉

対象:新製品・新技術開発を目指す中小企業の方
新製品・新技術の開発や生産技術の開発など、
自社単独では困難な技術的課題解決の糸口として、
大学や研究機関等への橋渡しを行います。

支援メニュー

- ① 産学連携に関する個別相談
- ② 各種セミナー・交流会の開催
- ③ 大学・研究機関等のシーズ紹介
- ④ 国などの競争的資金の申請支援
- ⑤ 情報提供

産学連携って何？

産学連携って難しそう。
産学連携ってよくわからない。

そんな方のために、産学連携支援センター埼玉で、
企業と大学等の橋渡し役を担う錦織コーディネータに、
産学連携とは何か聞いてみました。

錦織コーディネータ:

産学連携とは、企業と大学等研究機関が新製品の開発を目指して共同で研究開発を行う事をいいます。
企業が自社の技術や知識・設備などでは解決できない問題に直面した際に、その解決のために大学の研究を利用して新たな発展を
図る場合や、大学側から提案された画期的なシーズを企業で実用化するという場合があります。

具体的には、ご相談いただいた企業の課題を解決出来るような大学の研究を探します。大学は埼玉県内だけではなく、J-DreamII
という論文検索システムや全国の大学でシーズ集等を利用して日本中の大学研究者の論文を検索し、問題点の解決や新技術習得
に最適な大学をご案内します。また、大学側からのシーズも積極的に紹介します。

企業と大学での研究内容がマッチすれば、問題点の解決や共同研究による新しい技術の習得をより一層進める事ができます。企
業と大学とのマッチングが決まった場合研究費が必要になりますが、経済産業省等が募集している研究開発資金の公募申請もお
手伝いいたします。

マッチング先の大学の検索は無料でご相談にのります。産学連携支援センター埼玉へ、ご相談の時点で費用はかかりません。
お気軽にお問い合わせ下さい。

「産学連携」というと難しく聞こえますが、研究要素がある技術開発に大学の力を借りる、という事で、ご相談に関しては費用も掛
からないんですね。他にも産学連携を進める上で、研究内容に独自性がある場合や、付加価値の高い技術の場合は補助金の申請も
できます。産学連携を上手に使いこなすことが、技術革新への第一歩です。

お問い合わせ先
産学連携支援センター埼玉(平日 9:00~17:00)
TEL:048-857-3901 FAX:048-857-3921
URL: http://www.saitama-j.or.jp/~sangaku E-mail: sangaku@saitama-j.or.jp

この春、JR埼京線北与野駅前に「新都心ビジネス
交流プラザ」がオープンしました。
新都心ビジネス交流プラザは、官民が共同で
運営を行い、創業から経営革新、産学連携まで、
お客様のステージに併せて総合的に
ビジネス支援を行う施設です。
実際にどのような機関があり、
どんな方が活用できるのか、ご紹介します。
当財団と埼玉県中小企業振興公社で
共同運営している「産学連携支援センター埼玉」
を中心にをご紹介します。



埼玉県創業・ベンチャー支援センター

対象:独立・開業を目指す方
起業を目指す方やベンチャー・中小企業の皆様へそれぞれの
ステージに合わせたアドバイスや各種サービスを行います。

支援メニュー

- ① アドバイザーチームによる支援
- ② 「土業」専門家などの無料相談会の開催
- ③ 巡回相談会の開催
- ④ 各種セミナー・交流会の開催
- ⑤ 販路開拓・マッチング支援 ほか

お問い合わせ先
埼玉県創業・ベンチャー支援センター(平日10:00~20:00 土曜10:00~17:30)
TEL:048-711-2222 FAX:048-711-3333
URL: http://www.biz-startup.pref.saitama.lg.jp/ E-mail:m012345@pref.saitama.lg.jp



団塊世代活動支援センター

対象:新たな生き方・働き方を目指す中高年世代の方、概ね50歳以上の方
退職期を迎える団塊の世代に代表される中高年世代で、新たなスタートを
目指している方などに対し、それぞれのライフスタイルに応じた
活動の支援を行います。

支援メニュー

- ① 新しい働き方、生き方を提案する各種セミナーの開催
- ② 能力活用、地域活動、再就職など様々な働き方に関する個別相談
- ③ 企業や団体等と利用者との交流会の開催

お問い合わせ先
団塊世代活動支援センター(火~金10:00~20:00 土曜10:00~17:30)
TEL:048-857-1155 FAX:048-857-1193
URL: http://www.pref.saitama.lg.jp/A07/BM00/dankai/ E-mail:a4530-07@pref.saitama.lg.jp



埼玉中小企業家同友会

対象:経営革新を目指す中小企業経営者の方
(良い会社・良い経営者・良い経営環境)づくりをめざして、
幅広い学習と実践をしている中小企業経営者の団体です。

支援メニュー

- ① 地域経営者との交流
- ② 経営体験報告会の開催
- ③ 全県・全国の優れた経営を学ぶ行事への参加 ほか

お問い合わせ先
埼玉中小企業家同友会(平日 9:00~18:00)
TEL:048-747-5550 FAX:048-747-5560
URL: http://www.saitama.doyu.jp
E-mail: info@saitama.doyu.jp

Mio新都心

対象:起業家・埼玉に拠点を考える企業の方
起業される方、埼玉に拠点を考える企業の方にオフィス
を提供し、仕事がスムーズに進むよう、しっかりサポートします。
「埼玉を創業しやすい街に」を目指しています。

支援メニュー

- ① 計画・販売・資金相談
- ② ランチセミナー等各種セミナーの開催
- ③ 電話秘書サービス
- ④ 会議室・応接室の無料使用

お問い合わせ先
Mio新都心(利用時間:24時間 受付:月~土 9:00~17:00)
TEL:048-859-6807 FAX:048-859-6827
URL: http://www.mio-u.com/ E-mail: mio-office@miko-u.com



新都心ビジネス交流プラザは、起業・経営革新・退職後のセカンドライフまで、
あらゆる方のビジネスをトータルにサポートできる施設です。
複数の機関がありますので、利用したい内容や相談内容を明確にし、
事前にお電話で問い合わせやアポイントを取っていただければ、
スムーズにご相談を受けられます。

保存版特集！

使える！さいたま市の企業・創業支援

さいたま市産業創造財団では、市内の中小企業・創業希望の方へワンストップの支援を実施しています。
「でも、何をしてくれるの?」「個人でも相談できるの?」「費用はかかるの?」という方に、活用のしかたをわかりやすくご案内します。

●「誰でも相談できるの?」

- ①さいたま市内に事業所のある中小企業の方(役職は問いません)
 - ②さいたま市内で創業を予定している方
- が対象となります。法人・個人事業主どちらでもご利用できます。
会員登録などは一切必要ありません。秘密厳守で対応いたします。

●「費用はかかるの?」

原則無料です。(有料の場合は料金を表示しています。)

「独立を考えているのだけど、誰に相談したらいいんだろう?」
「売上がなかなか伸びない。」

経営・創業相談(無料)

経営や創業に関するご相談に応じています。ご相談は何回でも無料です。
経験豊富な相談員が、創業・経営のあらゆるお悩みに答えます。



火・木曜担当の相談員・北岡先生
きめ細かなアドバイスが好評です。

●ご利用者の声

「開業にあたって融資を受ける際、事業計画書の書き方が分からなくて相談しました。客観的にチェックしてもらうことで、具体的で実現性の高い計画書になり、無事開業できました。」
(ジャパンペットメモリアル 大吉様)

●ご利用方法

予約は不要です。
(あらかじめ電話でご連絡いただければお待たせしません)
相談時間…平日9時～17時
お問い合わせ:支援課 TEL048-851-6652 E-mail
shien@sozo-saitama.or.jp

「税理士や弁護士に、無料で気軽に相談できないかな?」
「ホームページをリニューアルしたいんだけど、どう変えれば売上に繋がるの?」

専門家相談会(無料)

専門家に仕事を依頼するほどではないが、相談したいことがあるという方に、税務・法律・労務・チラシDM・ホームページなどのテーマ別で、各分野の専門家が個別にアドバイスします。(ご相談時間1時間程度)

●ご利用者の声

「顧問税理士がいないので、節税対策などを相談できて助かりました」(税理士相談会ご利用 サービス業 Y様)

●ご利用方法

完全予約制です。12ページのインフォメーションでスケジュールをご確認の上、電話でご予約ください。
お問い合わせ:支援課 TEL048-851-6652

「新事業を考えているが、社内に詳しい人材がない」「会社の規模拡大に伴い、人事制度を整えたい」
「経営・技術に対して、専門的・客観的なアドバイスが欲しい」

専門家派遣(有料)

創業アドバイザー派遣(2回まで無料)

経営・法律・IT関連などの専門性の高い課題に対して、200名を超える登録専門家のなかから、最適のアドバイザーを低料金で派遣いたします。
「地元の専門家を紹介して欲しい」「特定の業界に詳しいアドバイザーが欲しい」などのご要望にもお応えします。

●1回(3時間)あたり7,000円

創業アドバイザー派遣の場合は、2回まで無料でご利用できます。
(創業前、または創業後1年未満の方が対象です)

●ご利用方法

ご連絡いただければ、職員が御社までヒアリングに伺います。
お問い合わせ:支援課 TEL048-851-6652

新事業進出にあたり、専門家派遣を活用されている(株)日本トップフーズの
熱田社長と熱田常務にお話を伺いました。

食肉加工から飲食業への進出を決意

同社は、創業30年余りの岩槻区にある食肉加工メーカーです。食肉の中でもモツ・内臓加工品を中心に
大手スーパー向けに全国展開しています。熱田社長は昨年年初より、自社の強みを生かした新事業展開について
考えていました。たまたま財団が主催するセミナーに参加する機会があり、新事業へ進出する際の考え方を学ばれ、
その過程で食材調達力の強みを生かした消費者へのダイレクトな販売が可能となる飲食業に進出しようと決意されました。



左:熱田社長 右:熱田常務

●飲食業の専門家にアドバイスを依頼

同社の主力製品であるモツや内臓を売り物にした飲食業ということで、独自の形態の居酒屋を立ち上げることを
決意した熱田社長ですが、「全くの素人であり、財団へその道のプロの専門家をお願いし、事業計画を立てるこ
とを第一の目標としました」飲食業の専門家である中小企業診断
士の河野祐治先生のアドバイスによって本年3月に事業計画が完
成し、社員全員に新事業を立ち上げることが周知されました。財団
の専門家派遣制度を利用したため、コンサルティングの費用は
56,000円(8回)と低く抑えられました。

4月からはその事業計画を実現するため、河野先生の継続派遣
によって物件探し、店舗設計、メニュー内容検討、
雇用計画、資金計画など幅広いアドバイスが行なわれています。

●身内で悩むより、専門家の客観的なアドバイスを

常務曰く、「身内のみのミーティングでは意見がなかなかまとまらない。河野先生のような飲食業の専門家が客観的な
アドバイスをおこなってくれることにより納得のいく事業計画が完成できた」といった感想をお聞きました。
また、「いきなりコンサルタントに来てもらうには、どんな人が来るのか、費用はどれ位かかるのかなど企業側にとって
不安があります。そういった場合に財団を活用することで非常に安心して専門家を依頼することができました」と
うれしい声もいただきました。「年内には必ず開店しますよ!」という力強いお二人の言葉が非常に印象的でした。

(株)日本トップフーズ 営業本部
〒339-0013 さいたま市岩槻区大口468-2
TEL 048-799-1515(代)
FAX 048-799-1158

「創業にあたって融資を受けたい」「低利で事業資金を借りたい」

～さいたま市中小企業融資・創業支援資金融資制度～

市内の創業予定者や中小企業経営者の皆様に、事業に必要な資金（運転資金・設備資金）を低利かつ円滑に調達していただくため、市が金融機関に融資のあっせんを行う制度です。

「創業支援資金融資」と、「中小企業融資（小口資金・中口資金）」があります。

	創業支援資金融資	小口資金融資	中口資金融資
融資限度額	1,000万円	1,250万円	運転資金6,000万円・設備資金7,500万円
返済期間	運 転 資 金： 7 年 以 内 設 備 資 金： 1 0 年 以 内		運 転 資 金： 1 0 年 以 内 設 備 資 金： 1 2 年 以 内
利率	年1.3% (保証料／年0.8%以内)	年1.8% (保証料／年0.5～1.76%以内)	年1.7% (保証料／年0.5～1.76%以内)
担保	不 要		必要に応じて撤収
連帯保証人等	個人：不要 法人：代表者（複数の代表者等が存在する場合には原則としてその全員を連帯保証人とします。） 特別小口資金融資の場合は代表者の連帯保証は不要です。		

申込みの締切日と融資審査会開催予定日一覧表

平成19年6月27日(水)～平成19年9月26日(水)

申込締切日	融資審査会予定日
平成19年6月27日(水) ⇒	平成19年7月12日(木)
平成19年7月10日(火) ⇒	平成19年7月26日(木)
平成19年7月24日(火) ⇒	平成19年8月9日(木)
平成19年8月7日(火) ⇒	平成19年8月23日(木)
平成19年8月21日(火) ⇒	平成19年9月12日(水)
平成19年9月7日(金) ⇒	平成19年9月26日(水)

日程は都合により変更になる場合もありますので、事前にご確認ください。

お問合せ先 金融課 TEL 048-851-6391 / FAX 048-851-6392 E-mail kinyu@sozo-saitama.or.jp

*当財団は市中小企業融資制度の相談・受付等の業務をさいたま市より受託しています。

融資対象や細かい条件等については、お電話または窓口でお問い合わせください。また、資金調達に関する個別相談もお受けしています。



本誌「NEXT STAGE」に広告を掲載しませんか？

さいたま市内の企業経営者・および創業予定の方へ、低料金で告知ができます

発行部数：6,000部・年4回発行（2・6・9・12月）

読者：さいたま市内の事業所、創業をお考えの方

DM（4,000通）および市・区役所等で配布しています

料金：このスペース（67ミリ×190ミリ）で1回当たり5,000円

原稿提出：完全データでご提出ください

※掲載ご希望の場合、詳細をご説明いたしますので、支援課担当・福田までお電話ください。

（TEL048-851-6652）また、掲載に当たっては審査がございますのでご了承ください

「開業準備に専念できる事務所が欲しい」

インキュベータ「案産館」創業準備コース

光ブロードバンドや受付秘書サービスなどが整ったオフィス環境をご提供します。

また、創業準備に必要な煩雑な各種手続きや資金計画、事業計画その他、

経営に関する様々なサポートを受けることができます。



1部屋を3社で共用します。

■快適なオフィス環境

・24時間利用 ・受付秘書サービス ・会議室、応接室、商談コーナーあり

・100M光ブロードバンド ・コピー機、FAX(有料)あり

●会場：MIO北浦和1階（浦和区元町2丁目、JR北浦和駅東口徒歩5分）

●利用期間：6ヶ月（1回更新可、最長12ヶ月）

●費用：入会金 10,000円 月額 28,000円（共用オフィスでの専用机使用料、共益・高熱水費を含む）

○入居にあたっては書類審査・面接がございます。空き状況やお申込方法についてはお問い合わせください

お問合せ先： 支援課 松本 TEL 048-851-6652
E-mail y-matsu@sozo-saitama.or.jp

次ページ「案産館だより」に、入居企業のご紹介記事が掲載されています。

「少ない負担で、会社の福利厚生を充実させたい」



会社やお店の福利厚生はワークジョイさいたまにおまかせください。

人間ドックを受診すると、最大**10,000円**の補助！
(40歳以上、会員本人のみ年1回)

家族4人で東京ディズニーランドに行ったら、年間**4,000円**の補助！
(1,000円×4人)

入会金・会費

会員1人につき
入会金**500円**
月会費**500円**

仕事をもっと楽しくなる！ 会社をもっと元気になる！
それが「ワークジョイさいたま」の会員サービスです。

お祝い、お見舞いなど、きめ細かく充実した**共済給付**、
健康維持のための**人間ドック受診料**も補助します。

また、**東京ディズニーリゾート**をはじめとするレジャー施設や
映画館、美術館などの各種施設の利用、さらに、**お食事**や
ショッピングも、あっと驚く割引価格で……。

さあ、手続きは簡単です。

さいたま市内の会社、お店で従業員300人以下の
事業所ならいつでも入会できます。

くわしくは電話、または**ワークジョイさいたまホームページ**
をご覧ください。

ワークジョイさいたま 検索
で検索してください

会員の結婚、会員またはその配偶者の出産には**10,000円**の給付
お子様が小・中学校に入学した場合**5,000円**の給付

割引提携店・施設は**全国で700軒以上！**

お問合せ先

勤労者福祉サービスセンター
(愛称:ワークジョイさいたま)
TEL.048(840)1133 FAX.048(859)1711
E-mail : saitama@saitama-wsc.com

案産館だより

インキュベーションオフィス「案産館」入居企業をご紹介します。
聞き手は、案産館インキュベーションマネージャーの松本です。

企業名

PCエンジョイクラブ

さいたま市浦和区元町2-9-16 M I O北浦和303
TEL 048-813-8542 / FAX 048-813-8113
URL <http://www.pcenjoy.net>



代表 小滝明代氏

●最初に、サービス内容の特色をお聞かせください。

小滝氏 「個人向けとしては、“パソコンを楽しむ会”を公民館で開催しています。初めてパソコンに触れる人、初めてデジカメ撮影をして記録に残したい人など“初めて”という方々を特に中心にしています。お友達も増えて大変に楽しいです。」

●出張指導を取り入れた理由を教えてください。

小滝氏 「個別指導については、“わかるまで自由に質問ができて、そして教えてもらいたい！”というご要望が多く、きめの細かいサービスを求められている、と思い、“出張指導”を行なっています。トラブル対応などもさせていただいております。」

●「案産館」入居のきっかけは？

小滝氏 「まず、“よく分かる起業成功セミナー”を受講しました。セミナー終了後、自宅で一人作業をしておりましたが、起業するには“環境”を変えなければだめと思ったこと、また、財団の幅広い支援も魅力でした。」

●法人向けのサービス内容を教えてください。

小滝氏 「①ホームページ作成・更新作業等
②チラシや名刺の作成等です。
HPについては、ご依頼企業の取扱商品や社長の思いと、広告媒体としてのHPなどの整合性を大切にして作業を進めていきます。さらに、作成方法についてもインターネットを利用した“無料”、あるいは“安価”なサービスの利用方法なども合わせてご提案しています。」

●最後に、経営方針を簡単にお聞かせください。

小滝氏 「時間や質問などに制限ある「講習会」が世間には多いですが、当クラブはその“制限”を可能な限り取り除き、パソコン操作の“便利さと楽しさ”を味わっていただくことが、経営姿勢です。」

企業名

デイサービス「てまり」

さいたま市見沼区小深作186-5
TEL 048-683-8080 / FAX 048-683-8080
E-mail kamikaze@ga2.so-net



代表 後給守氏

●「てまり」についてお聞かせください。

後給氏 「デイサービス“てまり”は、『美』『健康』『やさしさ』をテーマに考えていきます。
具体的には、様々な疾患に対応した昼食サービスを提供するため、刻み食やとろみ食はもとより、一人ひとりの好みを考えて食材や献立を変えていきます。」

●規模とサービス内容を教えてください。

後給氏 「当初は定員10名の小規模の介護保険適用施設です。原則として、要介護認定を受けた介護老人の方に、入浴・食事・排泄等の介助を提供します。
また、心身の機能低下を予防する体操、孤独感を解消する趣味的な活動（カラオケ、ちぎり絵など）のお手伝いもさせていただきます。
6月に開所する予定です。一度お立ち寄り下さい。」

●はい、お伺いします。

●「案産館」入居のきっかけは？

後給氏 「15年前、K市の職員として中小企業融資の担当をしていました。多くの企業と接する機会があり、いつか“起業”したいと考えるようになりました。別居していた母親が要介護になったとき、「介護事業」に参入することを決意しました。一人小人閉居して不善をなす一生活臭の漂う自宅での起業出発は不向きと考え、社会的にも公器である「案産館」に入居しました。」

●運営面で気をつけられることは何ですか？

後給氏 「『小回り』のきく“てまり”にしたいです。
例えば、天気の良い日などは近くの公園でラジオ体操をしたり、桜の咲く時期なら、お花見散歩に。さらには、芽を吹いた土筆や露なども食材にしたいですね。認知症の方も台所に入れば立派な調理人となって、目がきらきら輝きだしますし、無理はいけませんが、適度な運動は快適な睡眠を誘導し、夜の徘徊が減少します。」

●他にないサービスはありますか？

後給氏 「『何もしないサービス』というサービスも考えています。施設にありがちな一律的なサービスを排除するためです。ゆっくりとお茶を飲み、気の合った友人たちと思う存分話したい、そんな時間を過ごせる“憩いの場”があってもよいでしょう。」

創業しました！

さいたま市内で新規開業・創業された企業やお店を紹介します。

2歳～15歳の英会話教室 ツリーベルこども英語教室

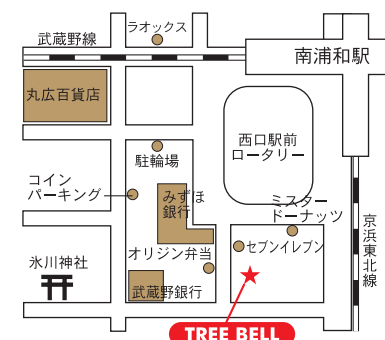
ツリーベルこども英語教室
さいたま市南区南本町1-2-6 三雄ビル5階
TEL 048-767-5252 URL <http://www.treebell-kids.com>

お知らせ

一番人気のコース
「ママと一緒に はじめて英会話」
無料体験レッスンを
受けられます。(2回まで)
下記までお電話ください。



オーストラリア出身のThomas先生
ネイティブ講師がレッスンを担当しています。



●英語脳は10歳までが勝負

南浦和駅の西口から徒歩1分、「ツリーベルこども英語教室」は、今年4月にオープンした英会話スクールです。
「語学が自然に習得できるのは10歳前後まで。それまでに『英語脳』を育てることが重要」との考えのもとに、2歳～15歳までの一貫教育をすすめています。
長く続けてもらうために、料金体系もリーズナブル。例えば2～4才向けの「初級コース」は週1回・40分の授業で月謝6300円。入会金も10500円と、大手スクールと比べるとかなり割安です。
特に人気のコースは、2～4歳向けの「ママと一緒に はじめて英会話♪」。レッスンは毎回、歌や踊りなどを交えて行っているので子供たちもお勉強感覚がまったくなくて楽しそう。
日本語を覚えるように、自然に英語を身につけています。

●開業してみても

「開業までは、夢に向かってひたすら前に進んでいましたのでまったく苦勞を感じませんでした。」と話すのは、校長の鈴木真由美さん。
実際開業してみると、PRがうまく行かないなど、様々な困難にぶつかりました。そこで、財団の「専門家派遣」を活用して、チラシの作成方法・ポスティングの仕方などの指導を受けた結果、生徒さんが集まるようになりました。
さいたま市ニュービジネス大賞「奨励賞」受賞により得た信頼性も役立ったようです。

手作りのお弁当と喫茶のお店 miro (ミイロ)

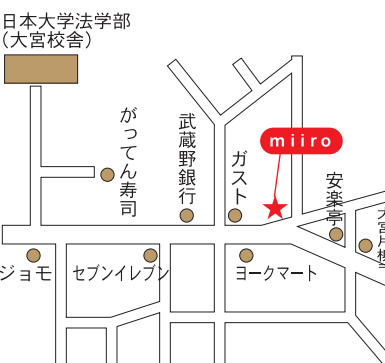
miro (ミイロ)
さいたま市見沼区御蔵85-14
TEL 048-688-5004
営業時間11:00～17:00(食事は14:00まで)

メニュー

和みランチ(和風).....700円
ハイカラランチ(洋風).....700円
カジュアルランチ.....500円
フレッシュジュース.....380円
手作りケーキ(ドリンク付)....450円
日替わり弁当(配達)....380円・480円



一番人気の和みランチ
コーヒー、デザート付で700円



●日替わりランチと手作りチーズケーキが人気

日大法学部の近く、「miro(ミイロ)」は、自宅を改装した家庭的なカフェ＆ランチのお店です。地元の作物や生産者の顔の見える安心食材を使ったランチと、季節の果物を使ったフレッシュジュース(夏はスイカジュース)がおすすめ。
オーナーの娘さんが作るチーズケーキも人気です。
インテリアや小物はアジアンテイストで統一され、夏には屋上にペット連れで食事できるスペースができる予定です。
日替わりのお弁当の宅配も行っており、2食から配達しています。おかずはポーク生姜焼きや唐揚げなど、ボリュームもたっぷり。
夏場は冷やし中華弁当もあります。

●「スロー」のこだわり

オーナーの山田千鶴さんは長年福祉関連の仕事に従事し、障害者の方が働く場を提供したいという思いから、このお店を開店しました。
「スピード感あふれるサービスはできないけれど、安心素材にこだわった料理と、ゆったりとした暖かな時間を提供したい」と山田さん。
障害者のスタッフは現在4名が働いています。将来は福祉NPO法人を設立し、お弁当販売などを通して沢山のひとと交流したいと奮闘中です。